Psa

Chapter 23

Indonesian Interlinear

Reference: Indonesian Terjemahan Baru

1

מִזְמוֹר	לְדָוִד	יְהוָה	רֹעִי	לֹא	אֶחְסָר׃
Mazmur	untuk-Daud	TUHAN	gembalaku	tidak	aku-berkekurangan
H4210	H1732	H3068		H3808	H2637

Mazmur Daud. TUHAN adalah gembalaku, takkan kekurangan aku.

2

בִּנְאוֹת	דֶּשֶׁא	יַרְבִּיצֵנִי	עַל־	מֵי	מְנֻחוֹת	יְנַהֲלֵנִי׃
Di-padang-rumput	hijau	Dia-membaringkan-ku	di-tepi	air	ketenangan	Dia-menuntun-ku
H4999	H1877	H7257		H4325	H4496	H5095

Ia membaringkan aku di padang yang berumput hijau, Ia membimbing aku ke air yang tenang;

3

נַפְשִׁי	יְשׁוֹבֵב	יַנְחֵנִי	בְּמַעְגְּלֵי־	צֶדֶק	לְמַעַן	שְׁמוֹ׃
Jiwa-ku	Dia-memulihkan	Dia-membimbing-ku	di-jalan-jalan	kebenaran	demi	nama-Nya
H5315	H7725	H5148	H4570	H6664	H4616	H8034

Ia menyegarkan jiwaku. Ia menuntun aku di jalan yang benar oleh karena nama-Nya.

4

גַּם	כִּי־	אֵלֵךְ	בְּגֵיא	צַלְמָוֶת	לֹא־	אִירָא	רָע
Bahkan	sekalipun	aku-berjalan	di-lembah	bayang-bayang-kematian	tidak	aku-takut	bahaya
H1571		H3212	H1516	H6757	H3808	H3372	

כִּי־	אַתָּה	עִמָּדִי	שִׁבְטְךָ	וּמִשְׁעַנְתֶּךָ	הֵמָּה	יְנַחֲמֻנִי׃
sebab	Engkau	besertaku	tongkat-Mu	dan–gada-Mu	itulah	menghibur-ku
		H5978	H7626		H1992	H5162

Sekalipun aku berjalan dalam lembah kekelaman, aku tidak takut bahaya, sebab Engkau besertaku; gada-Mu dan tongkat-Mu, itulah yang menghibur aku.

5

תַּעֲרֹךְ	לְפָנַי	שֻׁלְחָן	נֶגֶד	צֹרְרָי	דִּשַּׁנְתָּ
Engkau-menyiapkan	di-hadapanku	meja	di-hadapan	lawanku	Engkau-mengurapi
	H6440	H7979	H5048		H1878

בַּשָּׁמֶן	רֹאשִׁי	כּוֹסִי	רְוָיָה׃
dengan-minyak	kepalaku	cawanku	penuh-melimpah
H8081			H7310

Engkau menyediakan hidangan bagiku, di hadapan lawanku; Engkau mengurapi kepalaku dengan minyak; pialaku penuh melimpah.

6

אַךְ	טוֹב	וָחֶסֶד	יִרְדְּפוּנִי	כָּל־	יְמֵי	חַיָּי
Sungguh	kebaikan	dan-kasih-setia	mengejar-ku	sepanjang	hari-hari	hidupku
H0389			H7291	H3605	H3117	

וְשַׁבְתִּי	בְּבֵית־	יְהוָה	לְאֹרֶךְ	יָמִים׃
dan-aku-akan-tinggal	di-rumah	TUHAN	sepanjang	hari-hari
H3427		H3068	H0753	H3117

Kebajikan dan kemurahan belaka akan mengikuti aku, seumur hidupku; dan aku akan diam dalam rumah TUHAN sepanjang masa.